



ZMLUVA č.: 4/1000121445

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou

Uzavretá medzi

Dodávateľom:

V zastúpení:	Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra Odštepny závod Nové Zámky Ľanová 17, 940 01 Nové Zámky
IČO:	36550949
DIČ:	2020154609
IČ DPH:	SK2020154609
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka SWIFT/BIC: SUBASKB
	Slovenská sporiteľňa, a. SWIFT/BIC: GIBASKB
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

**Odberateľom:
(producentom)**

Obchodné meno:	Centrum pre deti a rodiny Dedina Mládeže
Sídlo:	Brigádnická 1, 946 03 Dedina Mládeže
Konajúci:	Mgr. Jaroslav Szabó, riaditeľ
IČO:	00350311
DIČ:	2021014875
IČ DPH:	---
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica SWIFT/BIC: SPSRSKBA
Registrovaný:	
Korešpondenčná adresa:	Centrum pre deti a rodiny Dedina Mládeže, Brigádnická 1, 946 03 Dedina Mládeže
Elektronická adresa:	ekonomdml@mail.t-com.sk
Kontaktné údaje: Tel.číslo: 352 433 002	Fax:

Čl. I

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je:

- dodávka vody z verejného vodovodu
- odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou
- odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov verejnou kanalizáciou

Čl. II

Špecifikácia odberu / produkcie

Adresa odberného miesta/produkcie:	Brigádnická 3/1, Dedina Mládeže
Miesto odberu, číslo parcely:	218/2
Technické číslo odberu:	40039-5070-0
Evidenčné číslo odberu:	43905070
Účel odberu vody:	DOMÁCNOSŤ
Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom:	<input checked="" type="checkbox"/> vodomermom <input type="checkbox"/> smernými číslami
Spôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou:	<input checked="" type="checkbox"/> vodomermom <input type="checkbox"/> prietokomerom producenta <input type="checkbox"/> smernými číslami <input type="checkbox"/> odborným výpočtom dodávateľa
Predpokladané množstvo odobratej vody v m ³ /rok:	1500
Fakturačný cyklus:	Mesačný
Druh prevádzky:	87.90.0/Ostatná starostlivosť v pobytových zariadeniach
Počet prevádzkových dní v roku:	365 Pracovná doba: 24 hod/deň

Druh odvádzaných odpadových vôd: splaškové
 technologické

Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:

Označenie zdroja		m ³ /rok	m ³ /deň	l/s
Verejný vodovod	<input checked="" type="checkbox"/>	0	0,000	0,000
Iné (vlastné) zdroje vody		0	0,000	0,000
Voda z povrchového odtoku	<input checked="" type="checkbox"/>	342	0,938	0,011
CELKOM		342	0,938	0,011

Rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou:

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m ²
40039-5070-0	Zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy	0,90	592 m ²
	Čiastočne priepustné spevnené plochy	0,40	0 m ²
	Dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou	0,05	0 m ²

Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Ukazovateľ	od		do		
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
pH	6,000	9,000			
CHSKcr	0,000	800,000	0,000	0,000	0,000
Ner rozpustné látky 105	0,000	500,000	0,000	0,000	0,000
Rozpustné látky 550	0,000	1 200,000	0,000	0,000	0,000
N-NH ₄	0,000	80,000	0,000	0,000	0,000
P celk	0,000	15,000	0,000	0,000	0,000
Tuky	0,000	60,000	0,000	0,000	0,000
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	0,000	10,000	0,000	0,000	0,000

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste odtoku do verejnej kanalizácie max márne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky:

Druh vzorky:

Spôsob vykonávania kontroly:

Čl. III Cena a spôsob úhrady

1. Cena za 1 m³ vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m³ odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
2. Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:
 - prevodným príkazom
 - inkasným príkazom
 - poštovou poukážkou na účet
3. Zmena spôsobu úhrady bude považovaná za dohodnutú na základe oznámenia odberateľa/producenta.
4. Preplatky vráti dodávateľ odberateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry spôsobom dohodnutým pre úhradu vodného a stočného.

Čl. IV Osobitné dojednania

1. [CH3] Prechodné obdobie. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia s tým, že dodávateľ je oprávnený účtovať v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odberateľ/producent sa zaväzuje zaplatiť v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu, odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou a odberateľ/producent súčasne potvrdzujú, že počas prechodného obdobia dodávateľ riadne dodal a odberateľ odobral vodu z verejného vodovodu a dodávateľ riadne odviezol a producent vypustil odpadové vody do verejnej kanalizácie a dodávateľ odviezol vody z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou za podmienok podľa tejto zmluvy a vyhlasujú, že množstvo vody dodanej z verejného vodovodu a množstvo odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou v prechodnom období odberateľovi/producentovi je určené na základe polročného odčítania meradla a ustanovení tejto zmluvy.
Vodné a stočné za prechodné obdobie bude vyúčtované od stavu 879 m³ zisteného dňa 31.01.2018.

Čl. V Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:
 - určitú do
 - neurčitú
2. Súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VOP“), pričom odberateľ/producent svojim podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VOP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VOP.
4. Zmenu obchodného mena, sídla spoločnosti, korešpondenčnej adresy, konajúceho, bankového spojenia, kontaktných údajov, adresy odberného miesta, výšky preddavkovej platby a pod., budú zmluvné strany akceptovať len na základe písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platný v čase podpisania zmluvy. Odberateľ/producent je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky medzi nimi doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou na odberné miesto špecifikované v Čl. II tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Nových Zámkoch, dňa 19. FEB 2019

V VEDINE PLADZE, dňa 19. FEB 2019

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

Centrum pl

9

.....
Ii
vedúci a riaditeľ odštepného závodu

.....
Mgr. Jaroslav Szabo
riaditeľ

ZÁPADOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
ODŠTEPNÝ ZÁVOD NOVÉ ZÁMKY
LANOVÁ 17
940 01 NOVÉ ZÁMKY



PRÍLOHA č. 1 k zmluve č.: 4/1000121445

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou

Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou

Dodávateľ:

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
Odštepny závod Nové Zámky
Ľanová 17, 940 01 Nové Zámky

Odberateľ:
(producent)

Titul, Meno a Priezvisko: Centrum pre deti a rodiny Dedina Mládeže
Trvalé bydlisko: Brigádnická 1, 946 03 Dedina Mládeže

Adresa odvodňovanej nehnuteľnosti:

Brigádnická 3/1, Dedina Mládeže

Technické číslo odberu:

40039-5070-0

Evidenčné číslo odberu:

43905070

Fakturačný cyklus:

Mesačný

Druh povrchu (kategória)	Plocha S [m ²]	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr = S . ψ [m ²]
A	592	0,90	533
B	0	0,40	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch $\sum S_r$ [m ²]			533
Dlhodobý úhrn zrážok H_z podľa SHMÚ [mm / rok]			642,4
Množstvo vôd z povrchového odtoku za rok $Q = H_z \cdot S \cdot 10^{-3}$ [m ³ /rok]			342

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou sa pre jednotlivé druhy plôch tvoriacich nehnuteľnosť vypočíta podľa vzorca $Q = H_z \cdot S \cdot \psi \cdot 10^{-3}$, kde je

Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných verejnou kanalizáciou za rok v [m³/rok].

H_z - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov v [mm/rok]. Údaj pre výpočet zabezpečí dodávateľ.

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie v [m²].

ψ - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

kategória A - zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové a asfaltové povrchy a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,9

kategória B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspárovaním -pieskom, štrkom a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,4

kategória C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) - súčiniteľ odtoku 0,05

V Nových Zámkoch, dňa 19. FEB. 2019

V DEDINE MLÁDEŽE, dňa 19. FEB. 2019

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Odberateľ/producent:

Centrum

Ing. Jaroslav Szabo

vedúci a riaditeľ odštepného závodu

ZÁPADOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
ODŠTEPNÝ ZÁVOD NOVÉ ZÁMKY
ĽANOVÁ 17
940 01 NOVÉ ZÁMKY

Mgr. Jaroslav Szabo
riaditeľ